Ville de Bordeaux
Association «Centre des Festivals France-Russie», Bordeaux
Association Slave de l'Université Bordeaux Montaigne
Centre de Russie pour la science et la culture à Paris
Avec le soutien du Ministère de la Culture de la Fédération de Russie

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

30.11 – 04.12.2018

VIII Soirées du Cinéma Russe de Bordeaux

Вечера российского кино в Бордо

俄罗斯电影之夜

ryska filmnätter

أمسيات الفيلم الروسي

russian film nights

SERATE DI CINEMA RUSSO

noches de cine ruso

russische Filmabende

a noite do cinema russo

ロシア映画の夜

www.fr.centerfest.ru/bxfest +33(0)642 00 12 80

Tous les films sont projetés en version russe sous-titrée en français. En présence exceptionnelle de la délégation de Russie

VIIIème festival « Soirées du cinéma russe de Bordeaux » 30 novembre – 4 décembre 2018

Permettez-nous de vous présenter le projet de la VIIIème édition du festival « Soirées du cinéma russe de Bordeaux » qui sera organisée du 30 novembre au 4 décembre 2018 dans le cadre de la coopération Bordeaux – Saint-Pétersbourg par l'Association Centre des Festivals France-Russie et l'Association Slave de l'Université Bordeaux Montaigne.

Ce projet est mis en œuvre avec le soutien de la Région Nouvelle Aquitaine, Bordeaux Métropole, la Ville de Bordeaux, la Direction de la Jeunesse de la Région Aquitaine, l'Agence régionale ALCA, l'Université Bordeaux Montaigne, le CROUS de Bordeaux et l'Université de Bordeaux ainsi que des partenaires russes : le Ministère de la culture de Russie, le Centre de Russie pour la Science et la Culture à Paris, l'Ambassade de Russie en France, la Commission gouvernementale des Compatriotes à l'Étranger.

Créées en 2009 par une équipe de jeunes enthousiastes de l'Université Bordeaux Montaigne, pleins d'initiatives, ouverts au nouveau monde de la culture, de l'art et du cinéma, les « Soirées du cinéma russe de Bordeaux » sont portées par une motivation, celle de promouvoir la culture internationale à Bordeaux.

Le Festival « Soirées du cinéma russe de Bordeaux » offre au public aquitain une occasion unique de visionner des films slaves très rares, voire jamais, projetés en France et d'appréhender l'histoire et la culture à travers le cinéma.

Chaque année, dans le cadre du festival, sont invitées diverses personnalités du milieu cinématographique. Elles viennent à la fois visiter Bordeaux, répondre aux questions du public en fin de projection, tisser des liens tant avec les organisateurs que les spectateurs, et tout simplement s'imprégner de la beauté des paysages et de la douceur du climat de l'Aquitaine, région connue dans le monde entier pour ses vignobles et la richesse de sa culture, notamment culinaire.

Association «Centre des Festivals France-Russie»

Association Slave de l'Université Bordeaux Montaigne

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

RÉGION Nouvelle-Aquitaine

BORDEAUX

Université BORDEAUX MONTAIGNE

université de BORDEAUX

Le projet est particulièrement intéressant pour les étudiants des universités de Bordeaux et de Bordeaux Métropole qui étudient les langues et les civilisations, la communication, le droit, la science politique, l'économie, la gestion et la pédagogie. Le projet sous-entend des échanges entre étudiants français et slaves dans différents domaines : cinéma, art, stages linguistiques, etc. Il met en pratique les connaissances que les étudiants ont acquises pendant leurs études. Les débats leur permettent de rencontrer des professionnels du cinéma, slaves et français, pour de futurs échanges et projets professionnels. Ils sont tout spécialement invités à participer à la conception et la réalisation d'un projet, ce qui peut être considéré comme un stage professionnel dans le domaine de leur expertise.

Ainsi, grâce au festival, le Recteur de l'Institut National de la Cinématographie en Russie (VGIK) et l'Université Bordeaux Montaigne ont signé une convention en vue de créer un programme d'échanges culturels qui se déroule tout au long de l'année selon le planning suivant :

Club du cinéma slave (février – juin)
Projections 2-3 fois par mois sur plusieurs sites : à Bordeaux (Pôle Juridique et Amphi Gintrac de l'Université de Bordeaux, plateau TV de l'Institut du journalisme Bordeaux Aquitaine), Pessac (Maison des Étudiants de l'Université Bordeaux Montaigne), Talence (Médiathèque Castagnéra de Talence), Limoges (dans le cadre du festival Rencontres cinématographiques de Limoges), Gujan Mestras (Cinéma Grand Écran), Arcachon (dans le cadre du festival « Cinéma sans Frontières »).

Coproduction de films de jeunes cinéastes (octobre - novembre)
Coproduction de films de jeunes cinéastes selon le programme de mobilité des étudiants

Atelier de traduction et de sous-titrage de films (français et russes) (octobre – mai)
En collaboration avec le Département d'Etudes Slaves de l'Université Bordeaux – Montaigne.

Nous sommes heureux de vous proposer un partenariat en contrepartie duquel les médias seront avertis de votre participation, mentionnée également sur toute la publicité liée au projet.

VIII Soirées du Cinéma Russe de Bordeaux

Вечера российского кино в Бордо

俄罗斯电影之夜

ryska filmnätter

أمسيات الفيلم الروسي

russian film nights

ロシア映画の夜

SERATE DI CINEMA RUSSO

noches de cine ruso

a noite do cinema russo

russische Filmabende

30.11–04.12.2018

Plus de 20 projections

fiction

courts métrages

documentaires

FILMS

premières rétrospectives

ANIMATION

Utopia Mégarama Médiatèque de Mériadeck Le Festival Université Bordeaux Montaigne

Le 8ème festival « Soirées du cinéma russe de Bordeaux » permettra au public de voyager en Russie par l'art du cinéma. L'idée qui régit les différentes rubriques du festival en 2018 est de refléter la diversité culturelle de la Fédération de Russie. La richesse du patrimoine géographique, culturel et national du plus grand pays du monde, le lien subtil entre les espaces et les hommes, la succession des générations, les traditions, les religions, les langues... Les longs métrages, la science fiction, les documentaires et les films d'animation seront présentés dans le programme principal du festival. Selon la tradition, viendront s'y greffer des événements organisés au sein du club des amis du festival : expositions de photographies et de peintures, master classes, rencontres créatives et soirées musicales.

PROGRAMME DU FESTIVAL

"Nouveau Cinéma " (longs métrages, documentaires et films d'animation)
Cinéma « Utopia », « Mégarama », « Médiathèque Mériadeck », Cinéma « Le Festival » à Begles
Films primés aux festivals internationaux, susceptibles de rester dans l'histoire du cinéma russe.

Programme des films documentaires sur le monde d'aujourd'hui
Lycée Camille Jullian, Cinéma Grand Ecran (Arcachon), « Médiathèque Mériadeck », IJBA, MDE UBM
Cycle de documentaires sur le patrimoine culturel et architectural de la Russie, la vie en Russie aujourd'hui,.

Rétrospective des classiques du cinéma mondial
Cinéma « Utopia », « Médiathèque Mériadeck » , Université de Bordeaux Campus Bastide

Compétition des jeunes réalisateurs franco-russe intitulée « In Ciné Veritas»
Cinéma « Utopia »
C'est une rencontre de jeunes cinéastes russes et français avec la participation d'un jury professionnel.

Programme des films d'animation
Cinéma « Le Festival » à Bègles

- ✓ **Programme «25ème anniversaire de l'école-studio SHAR» Directeur artistique Andreï Khrjanovski**
- ✓ **Rétrospective et rencontre avec le réalisateur des films d'animation Garri Bardin**

« Master-Classes pour les lycéens et collégiens qui apprennent le russe »
En partenariat avec les lycées Camille Jullian, Grand Lebrun, Michel-Montaigne, et le collège Cassignol.

Thème 2018 - Films sur la géographie et l'histoire
Vend 30 Nov à 10h00 College Cassignol & Lun 3 Déc à 10h00 Cinéma Grand Ecran Arcachon
Projection du documentaire « Expédition de Sibiryakov» et Conférence sur la région russe de Yakoutie

Lundi 3 décembre à 16h30 Institut de journalisme Bordeaux Aquitaine
Conférence du Consul Honoraire de Russie en Aquitaine, journaliste A. Miller de la Cerda
350^{me} anniversaire de l'arrivée de la délégation des ambassadeurs de Russie en France

Dim 2 décembre à 15h00 Cinéma "Megarama"
Film historique « Zoya » réalisateurs Olga et Alexey Tovma ; producteur Julia Tarkhanova
Rencontre avec l'équipe de tournage
en partenariat avec l'association Promethée de l'Université de Bordeaux Montaigne

VIII

Soirées du Cinéma Russe de Bordeaux

Вечера российского кино в Бордо

俄罗斯电影之夜

ryska filmnätter

أمسيات الفيلم الروسي

russian film nights

SERATE DI CINEMA RUSSO

noches de cine ruso

russische Filmabende

ロシア映画の夜

a noite do cinema russo

30.11–04.12.2018

Club des amis du festival

DANSE

musique

cuisine russe

cinécafé

after-party

photo

expositions

SOIRÉES

Espace Grande Poste: 7 rue du Palais Gallien / Café Simeone dell'Arte: 10 pl. Camille Jullian, Bordeaux

Soirées du Cinéma Russe de Bordeaux

Invitée d'honneur Marina Vlady

Club des amis du festival (Soirées musicales et expositions)

Un lieu de rencontres et de la connaissance avec l'art russe, la musique, danse et peinture!

Soirées musicales

Vendredi 30 novembre 21h30 **Espace Grande Poste**
After-Party! à l'occasion d'Ouverture du festival
Concert de groupe Davai & DJ Lyuba Konechno

Samedi 1 décembre 21h30 **Café Siméon**
Soirée DAЯOGA
Dasha Baskakova: chant/percussions & Robin Dietrich : guitare

Dimanche 2 décembre 21h30 **Espace Grande Poste**
Soirée DIALOGUE DES MONDES AMOUREUX
Maria Zarifa Trio (chant jazz velour) et solistes du Ballet Lafayette
Invité d'honneur Marina Vlady

Mardi 4 décembre 21h30 **Espace Grande Poste**
After-Party! A l'occasion de la Clôture du festival
DJ Lyuba Konechno
Art performance avec les Solistes du Ballet Lafayette

EXPOSITION DES PHOTOS « LE PLUS BEAU PAYS DU MONDE »

Espace Grande Poste
13 NOVEMBRE – 14 DECEMBRE 2018
7, rue du Palais Gallien 33000 Bordeaux

Un projet médiatique à grande échelle organisé par la **Société géographique russe** qui vise à préserver la nature de la Russie et à promouvoir le respect de l'environnement grâce à la photographie. Pendant six mois, des photographes russes et étrangers ont envoyé leurs œuvres pour participer au concours. Environ 50 000 photos ont ainsi pu être rassemblées, exaltant avec talent la beauté de la nature russe dans 11 nominations « Peuples de Russie »; « Le monde est entre nos mains »; « Histoire photographique de la nature sauvage »; « Le plus beau pays. Paysage »; « Animaux »; « Oiseaux »; « Macromire »; « Monde sous-marin », « Conception naturelle. Art-photo ».

EXPOSITION DE PEINTURE d'Alexandre TCHHERNI Campagne Russe

30 Novembre 2018 à la Mairie de Bordeaux

CINECAFE Espace Grande Poste

Mis à part les plaisirs intellectuels Club des amis du festival donnera en effet aux visiteurs du festival l'occasion de déguster des plats typiquement russes.

Le menu: *«Les pirojkis»*, ces petites brioches fourrées qui se présentent aussi bien ouvertes que fermées, sucrées que salées. *La salade «Hareng en fourrure»* c'est un célèbre mets composé de hareng, betteraves et pommes de terre. *«La salade russe»*, appelée en Russie «salade Olivier» que l'on sert à l'occasion de toutes les grandes fêtes de famille. *Pour accompagner ces mets*, les spectateurs pourront déguster un verre de vin ou encore une tasse de thé de SAMOVAR à la russe ou de fameux boissons qui symbolisent par leur diversité sur cette table le croisement des cultures russe et française.

Vendredi, 30 novembre 2018

10h00 – 12h00 Collège Cassignol, 63 RUE LAROCHE 33000 BORDEAUX Programme pour les lycéens
Film « Expédition de Sibiryakov » en collaboration avec la Société russe de géographie
Année: 2017 **Format:** HD **Durée**: 44 minutes **Genre:** documentaire
L'expédition n'est réalisée que par des politiques exilés et des prêtres. Personne d'autre n'a voulu travailler dans un endroit où la température en hiver tombe à -60 ° C et en été, elle peut atteindre + 40 ° C. Pendant deux ans aucun scientifique russe n'osait mener cette expédition. Il n'y avait qu'une personne, jeune millionnaire sibérien, mineur d'or Innokenty Sibiryakov qui croyait au succès de ce voyage aventureux. L'expédition a été filmée avec le soutien du Représentant Permanent de la république de Sakha (Yakoutie), l'équipe de tournage a travaillé dans les villes comme Iakoutsk, Oliokminsk et Taatta. Le film a été créé en collaboration créative avec des historiens nationaux et locaux, des employés de musées et des membres du service régional de la Société géographique russe de Yakoutie. Le film a participé à la cérémonie de clôture des Journées de Yakoutie en Russie en 2017 et a été diffusé sur la chaîne "Kultura" en mai 2018.
Présentation du film par Daria Kuntsevich, enseignante à l'Université Bordeaux Montaigne.

14h30 – 16h00 Espace créatif Grande Poste Programme documentaire
Film «24 Neiges » réalisateur Mikhaïl Barinihn
Année: 2016 **Format:** HD **Durée**: 91 min **Genre:** documentaire
L'insoutenable climat de la partie arctique de la Yakoutie. Le gel permanent. La majeure partie de l'année les températures sont négatives et la terre est toujours froide. En hiver on atteint les soixante-cinq degrés en dessous de zéro. Ici il n'y a pas d'électricité. Et l'absence de route complique les déplacements. La vie dans de telles conditions est une lutte permanente ave les éléments et avec soi même. A plusieurs centaines de kilomètres de la ville la plus proche on ne peut compter que sur soi même. Ces dures contrées attirent les gens à la recherche de liberté et d'indépendance.

Le héros de cette fresque est éleveur de chevaux, la majeure partie de l'année il vit dans la toundra en s'occupant du troupeau. Année après année Sergueï passe toujours plus de temps loin du village, ne voyant sa famille que quelques fois par an lors de la fête des éleveurs et pour apporter de la viande à la maison. Il se sent étranger chez lui et perd pratiquement le lien avec ses proches. La vie éreintante dans le grand nord met la personne face à la question la plus dure qui soit, celle de savoir qui l'on est vraiment. Le film a reçu plus de dix prix lors de festivals internationaux.
Présentation du film par Anastasia Lobanova, Directrice de studio des films documentaires de Saint Petersbourg

17h00 – 19h30 Cinéma Utopia AVANT PREMIERE ! FILM D'OUVERTURE
Film « Histoire d'une nomination » réalisateur Avdotia Smirnova Année: 2018 **Format:** HD **Durée**: 1h 52 min **Genre:** drame
Un récit déchirant et tragique sur des événements auxquels participe le comte Lev Nikolayevich Tolstoy. Un crime de guerre est commis dans le régiment d'infanterie de la région de Tula, où se rend le lieutenant de la capital Gregory Kolokoltsev inspiré des idées d'avant-garde. Le soldat, sur qui repose la culpabilité, fait face à un tribunal militaire et à une exécution. Kolokoltsev demande de l'aide au comte Tolstoï, qui décide de protéger l'innocent. L'histoire à propos de la difficulté du choix et de la fidélité à ses propres idéaux est basée sur des événements réels. **Présentation par l'auteur du film Avdotia Smirnova**

19h30 – 21h00 Mairie de Bordeaux Cérémonie d'Ouverture de VIII édition du festival «Soirées du cinéma russe de Bordeaux»
Au programme
Apéritif convivial proposé par le partenaire du festival Grands Chais de France et la Mairie de Bordeaux

Introduction musicale
- Les solistes de la troupe du Ballet de Grand Théâtre de Bordeaux **Marina Kudryashova et Oleg Rogachev.**
- Violoncelle - **Alexandra Shutova**

Discours officiels: salutations des partenaires et organisateurs, présentation du programme du festival, présentation de la délégation.

Maître de Cérémonie - acteur de théâtre "Communauté d'acteurs de Taganka" **Aydar Sharafetdin**
Traduction - Lucie Ayvazian **Code vestimentaire** - Cocktail

21h30 – 23h30 Espace créatif Grande Poste Concert à l'occasion de la Soirée d'Ouverture du Festival
Groupe Davai

23:30 – 01.30 Espace créatif Grande Poste After-Party! DJ Lyuba Konechno

Samedi, 1 décembre 2018

09h30 – 11h00 Cinéma Utopia Programme du concours « In Ciné Veritas »
Courts métrages de jeunes cinéastes, lauréats de festivals de films.
Présentation de programme par le critique du cinéma Kristona Ivannikova

11h30 –14h00 Cinéma Utopia Débats
Film « Kococo » réalisateur Avdotia Smirnova Année : 2012 **Format :** HD **Durée** : 1h40 **Genre :** comédie dramatique
Le matin - travail au musée d'ethnographie, le soir - informations sur Ren-TV, le week-end - manifestations et liaison avec un ex-mari, scientifique de niveau moyen, Lisa est une représentante typique de l'intelligentsia de Saint-Pétersbourg. Vika, elle, est une provinciale ordinaire. Pour elle, les vacances à Saint-Pétersbourg, c'est de la vodka, des fêtes et des aventures. Il semble ne rien avoir de commun entre elles. Cependant, par hasard, se rencontrent eau et feu, bas-bleu et fêtarde, intelligentsia et peuple. Lisa et Vika sont les deux faces d'une même pièce nommée Russie. **Projection suivie d'une rencontre avec Avdotia Smirnova.**

14h30 – 18h00 Médiathèque Mériadeck Programme « Nouveau cinéma russe »
À l'occasion du 90e anniversaire de l'artiste, metteur en scène, l'artiste du peuple de l'URSS et de Russie A. Batalov
Film « Moscou ne croit pas aux larmes » réalisateur Vladimir Menshov
Année : 1979 **Format :** HD **Durée** : 2h30 **Genre :** drame, mélodrame, comédie
Katerina Tikhomirova, 19 ans, est arrivée à Moscou et vit dans un dortoir avec ses amies Lyudmila et Antonina. Katerina rencontre un caméraman, Rodion, lors d'une soirée dans la résidence du professeur, où vivent temporairement Katerina et Lyudmila. Par hasard, lors du tournage à l'usine, Rodion apprend que la jeune fille n'est pas du tout une fille de professeur, mais une ouvrière. Il la quitte, bien qu'elle soit enceinte. 20 ans plus tard, la vie des héroïnes est complètement différente : Lyudmila est divorcée, Antonina est mariée et Katerina est devenue directrice dl'usine. Un jour, Katerina rencontre un homme avec lequel elle aura de nombreux obstacles sur la voie du bonheur. Mais ils les surmonteront ensemble et ainsi, que Katerina verra tous ses rêves réalisés.
Présentation du film par le critique du cinéma Irina Pavlova

18h30 – 20h45 Cinéma Utopia Programme « Nouveau cinéma russe »
Film «Dovlatov» réalisateur Alexeï Guerman Jr
Année : 2018 **Format :** HD **Durée** : 2h03 **Genre :** drame, mélodrame
Les événements du film "Dovlatov" se déroulent au tout début de novembre 1971. Cette période n'est pas facile pour les résidents du pays. Mais il est encore plus dramatique pour beaucoup d'écrivains. Sergey Dovlatov, dont l'activité d'écriture reste en dehors des éditions soviétiques, est au centre du complot. Malgré le fait qu'il écrive de façon active et tente de publier son travail, l'auteur est chaque fois confronté à la censure. Les rédacteurs ne veulent pas publier son travail en utilisant diverses prétextes.
Présentation du film par le critique du cinéma Irina Pavlova

21h30 – 23h30 Café Siméon After-Party! Concert Даяоga
Dasha Baskakova : chant/percussions
Robin Dietrich : guitare
Au programme : DAROGA est un duo guitare/chant. Chants et musiques du monde. Dasha et Robin vous feront voyager à travers leur musique qui n'a pas de frontières : chanson française, chants traditionnels de la Russie (pays notale de Dasha) variété internationale mais aussi des chants Italiens, juifs, tziganes, espagnols..etc..

Dimanche, 2 décembre 2018
09h30 – 11h00 Cinéma Utopia Programme du concours «In Ciné Veritas»
Courts métrages de jeunes cinéastes, lauréats de festivals de films.
Présentation de programme par le critique du cinéma Kristona Ivannikova

11h30 – 13h45 Cinéma Mégarama Programme « Nouveau cinéma russe »
Film « Deux personnes » réalisateur Timofey Zhalnin
Année: 2018 **Format:** HD **Durée**: 1h34 **Genre:** drama
Les jeunes conjoints Andreï et Nadya sont perdus dans la taïga lointaine de Sibérie. À partir de ce moment, commence le chemin difficile dans la lutte contre les peurs personnelles et le travail sur les erreurs du passé, où la taïga est une métaphore de la vie dans laquelle deux personnes se perdent. Ou peut-être est-ce le jardin convoité où les expulsés pourraient revenir?
Présentation par critique du cinéma Irina Pavlova

11h30 - 13h00 Adage Studio (2 rue Paul Louis Lande 33000 Bordeaux) **Cours de yoga: « Athletic flow & Art of moving »**
Cours de ciné-yoga par l'enseignante certifiée Zavarina Maria (certificats de standard international - ashtanga, vinyasa, yoga fitness)

14h00 - 15h45 Cinéma Mégarama AVANT PREMIER !
Film « Zoya » réalisateurs Olga et Alexeï Tovma
Année : 2018 **Format :** HD **Durée** : 1h18 **Genre :** film biographique, drame
Les destins de deux personnes qui ne se sont jamais rencontrées vont se croiser et s'entrelacer… Sur le territoire de l'Union soviétique brûle la guerre la plus cruelle du 20 siècle. Nous sommes en décembre 1941, le correspondant de guerre du journal « Pravda », Piotr Lidov, apprend le décès d'une jeune fille capturée par les Allemands. Après avoir enduré d'inhumaines tortures, elle a été exécutée publiquement, à l'aube, dans le village de Petrishchevo, près de Moscou. Jusqu'à la mort, elle aura montré un courage et une force de carcatère hors du commun. Lidov se rend dans ce village où il retrouve le corps de la jeune fille. Avec l'aide des habitants, il reconstitue les événements de cette terrible nuit. C'est ici, dans ce coin perdu de Russie, que la jeune fille entrera dans l'immortalité et que Piotr Lidov dévoilera au monde son nom – Zoïa… Zoïa Kosmodemianskaïa. **Le film sera présenté par l'équipe de tournage.**

16h00 – 18h00 Cinéma Mégarama Programme « Nouveau cinéma russe »
Film « Spitak » réalisateur Alexandre Kott
Année : 2018 **Format :** HD **Durée** : 1h38 **Genre :** drame
Reconstitution des événements tragiques survenus en Arménie. 1988 : dans la mémoire de l'ancienne génération, cette époque était calme et pourtant, ce n'était pas le cas. La puissante Union soviétique commence à éclater : sur le territoire des Républiques Fédérées croît le murmure du mécontentement et éclatent des conflits interethniques. En décembre, un tremblement de terre se produit en Arménie. Un puissant séisme d'une magnitude de 11 points sur une échelle de 12 a presque effacé Spitak, qui se trouvait à l'épicentre. En outre, environ 300 localités sont touchées. La catastrophe s'est produite soudainement, des milliers de personnes sont mortes sans même se rendre compte de ce qui s'était passé. Les survivants se trouvent dans une situation vraiment désastreuse : toutes les communications détruites, la ville presque complètement anéantie, laissée sans chauffage, ni électricité, ni eau. Regardez le film « Spitak » et découvrez comme, face au danger, les querelles sont oubliées et tous s'unissent pour subsister face à une catastrophe.
Le film sera présenté par les acteurs Olivier Pages et Joséphine Japy.

Dimanche, 2 décembre 2018
18h30 – 20h30 Cinéma Utopia

Invitée d'Honneur du festival : actrice et chanteuse française d'origine russe qui a remporté le prix du meilleur rôle féminin dans le film de Marco Ferreri "La reine des abeilles" (1963), candidat en nomination au Golden Globe et lauréat du prix de Susanna Bianchetti au Festival de Cannes en 1954 pour son rôle dans le film d'André Kayatta "Avant le déluge", écrivain et sculpteur Marina Vlady

A l'occasion du 50ème anniversaire de la sortie du film à l'écran
Film « Un amour de Tchekhov » réalisateur Sergueï Ioutkevitch
Année: 1969 **Format:** HD **Durée**: 1h26 **Genre:** film biographique, drame
Le film raconte la vie d'Anton Pavlovich Chekhov, de l'écriture de la pièce de théâtre «La Mouette» et de sa mise en scène sur le plateau du théâtre Alexandrinski. Il s'agit également de la relation assez compliquée d'un écrivain classique avec une femme nommée Lika Mizinova.
Marina Vlady à propos film: «Tout se tourne devant des décors peints comme au théâtre, avec d'exquis trucages, et une musique composée et interprétée au piano par Rodion Chédrine. Je découvre d'abord les costumes : essayages quotidiens pendant un mois ! […] Je vois pénétrer dans la salle de maquillage celui qui va interpréter Anton Pavlovitch Tchekhov. […] Nicolaï Grinko, célèbre acteur ukrainien, a joué dans tous les films de Tarkovski. […] Je découvrirai bientôt son étonnante capacité à utiliser son corps pour interpréter, sans texte, des sentiments profonds ; désarroi, allégresse, déception, angoisse. C'est ce qu'on appelle, dans le métier, un acteur « organique ». […] Magnifique d'humanité et de profondeur, pour lequel j'ai gardé une amitié qui a duré jusqu'à sa disparition. […] *Un amour de Tchekhov* est sans doute l'une des œuvres les plus achevées de ma carrière. On ne l'a vue sur les écrans français que durant deux petites semaines. Dix mois de travail (payés en roubles non convertibles !) et un doublage parfait pour lequel Jean Rochefort a prêté à Nicolaï Grinko le ton de sa voix la plus juste, le plus tendre, en un mot le plus tchékhovien, entouré de Gabriel Cattand et d'Arlette Thomas, eux aussi parfaits, tous dirigés par Élie Fabrikant, notre producteur français, d'origine russe, qui a réalisé un remarquable travail en traduisant et adaptant le texte original. » (Contributeurs à Wikipédia, 'Un amour de Tchekhov', Wikipédia, l'encyclopédie libre, 5 avril 2018) ***Apres le film – rencontre avec MARINA VLADY.***

21h30 – 23.30 Espace Grande Poste After-Party! DIALOGUE DES MONDES AMOUREUX
L'invitée d'honneur de la soirée - l'actrice **Marina Vlady**.
Un élégant mélange des standards de jazz et des œuvres des chansonniers français arrangés en swing.
La soirée comprendra des extraits de danse par les solistes du ballet Lafayette Antoine Tanguy et Bela Balsa. Les mouvements du corps viendront compléter l'énergie de la voix en velours de la chanteuse Maria ZARIFA, originaire de l'Osétie du Nord, belle fille de violoniste Florin Niculescu, violoniste de jazz manouche dans la tradition de Stéphane Grappelli et Django Reinhardt. Maria viendra à Bordeaux accompagné par les musiciens Jean-Luc Roumier guitare et Nicola Sabato contrebasse. Contrepoint à la soirée sera monodialog «Conversationd es sexes» presenté par l'acteur du Théâtre «Communauté des acteurs de Taganka» en Russie Aydar Sharafetdin.

23:30 – 01.30 Espace créatif Grande Poste After-Party!
DJ Lyuba Konechno

Lundi, 3 décembre 2018

11h00 – 12h30 Université Bordeaux Montaigne Programme documentaire

Film «YAPTIK-HASSE » réalisateur Edgar BARTENEV
Année: 2006 **Format:** HD **Durée**: 32 min **Genre:** documentaire
La vie quotidienne d'une famille Nenet, sur la Péninsule Yamal, est centrée sur l'élevage de rennes. Ses moindres occupations sont régies par l'ancienne philosophie qui se transmet à travers les siècles de génération en génération. Le plus jeune de ses membres, Yaptik-Hasse, 4 ans, sait déjà prendre un renne au lasso. Il est le bon esprit de la famille Yaptik et a le privilège de voyager sur la luge sacrée, que tirent des rennes ou des chiens. La route est son foyer. Tant qu'il la parcourra il y aura toujours des rennes, des chiens et des Nenets. Ce film a été récompensé dans de nombreux festivals nationaux et internationaux, notamment Monterrey (Grand prix) , Leipzig (Pigeon d'or), Saint-Petersbourg(Centaure d'or).

Film «NATION » réalisateur Julia Mironova

Année: 2018 **Format:** HD **Durée**: 67 min. **Genre:** documentaire
Nation" est l'histoire d'un petit groupe ethnique du nord de l'Oudmourtie, qui a miraculeusement préservé son identité et son chef qui souhaitait proclamer une nouvelle nation. Les slogans, les discours et les discours pour les droits d'un groupe ethnique individuel ne résolvent pas les problèmes réels de ces personnes vivant loin de la civilisation.

Présentation des films par Anastasia Lobanova, Directrice de studio des films documentaires de Saint Petersbourg

Film « Bienvenue dans la jungles : Moscou »
Le combat de tous les jours, le plaisir et la joie de vivre ensemble, une leçon de survie dans une ville en mouvement. Sur qui peut-on compter dans une jungle inconnue qui paraît hostile au premier regard ? Comment fait-on pour l'apprivoiser ?

La projection est organisée en collaboration avec RUDN (Université Russe de l'Amitié des Peuples).

15h30 Cinéma Grand Ecran à Arcachon Programme pour les lycéens
Film « Expédition de Sibiryakov» en collaboration avec la Société russe de géographie
Année: 2017 **Format:** HD **Durée**: 44 min. **Genre:** documentaire
L'expédition n'est réalisée que par des politiques exilés et des prêtres. Personne d'autre n'a voulu travailler dans un endroit où la température en hiver tombe à -60 ° Cet en été, elle peut atteindre + 40 ° C. Pendant deux ans aucun scientifique russe n'osait mener cette expédition. Il n'y avait qu'une personne, jeune millionnaire sibérien, mineur d'or Innokenty Sibiryakov qui croyait au succès de ce voyage aventureux. L'équipe de tournage a travaillé dans les villes comme Iakoutsk, Oliokminsk et Taatta. Le film a été créé en collaboration avec des historiens nationaux et locaux, des employés de musées et des membres de la Société géographique russe de Yakoutie. Le film représente une brillante découverte historique.
Présentation du film par Daria Kuntsevich, enseignante à l'Université Bordeaux Montaigne.

Lundi, 3 décembre 2018

16h30 – 17h30 Institut du Journalisme Bordeaux Aquitaine IJBA
Conférence du Consul Honoraire de Russie à Biarritz Alexandre de Miller de la Cerda
Le doyen de la faculté de philologie de l'Université RUDN, Barabash V.V., participera à la conférence.
C'est l'année du 350e anniversaire de l'arrivée de la délégation des ambassadeurs de Russie en France, de leur visite à Bordeaux. Cet événement a eu lieu en 1668. Lors de leur visite en France, les ambassadeurs de Russie ont créé le premier journal consacré aux impressions de voyage. Cette expérience peut être comparée au travail des premiers journalistes russes. Les informations qu'ils ont rapportées ont influencé le tsar Pierre le Grand, qui a ouvert une "fenêtre en Europe". Le journal de voyage des ambassadeurs de Russie est devenu une plate-forme où ils décrivent la vie des Français de l'époque, leurs traditions et leurs coutumes.

17h30 - 19h15 Cinéma Mégarama Programme « Nouveau cinéma russe »
Film « Les éléphants peuvent jouer au foot » réalisateur Mikhail Segal
Année: 2018 **Format:** HD **Durée**: 1h45 **Genre:** mélodrame
Dans le destin de l'individu humain, il se produit des événements inexpliqués qui peuvent complètement changer non seulement sa propre vie, mais également l'attitude des autres à l'égard de sa personne. Parfois, une erreur parfaite ou un acte irréfléchi peut conduire à des changements positifs. Le héros du film est sérieusement préoccupé par la question de la différence sociale. Il est pauvre et sa famille a toujours besoin d'un soutien matériel. Au premier abord, cet homme semble n'avoir aucune chance de s'exprimer et de grandir dans la société. Mais par un concours de circonstance, il obtient tout ce dont il rêvait. Maintenant, le personnage principal du film «Les éléphants peuvent jouer au football» doit supporter la gloire et la richesse. Peu de temps auparavant, il était encore un vrai perdant et désormais, il est couronné de succès. Mais ces changements dans la vie ne vont-ils pas faire que l'homme oublie sa conscience? Le héros du film va-t-il surmonter les nombreuses tentations ou s'adonner à la débauche et à la paresse?
Présentation par président de l'association Centre des Festivals France Russie Jean Louis Labeyrie

19h30 Cinéma Le Festival à Bègles
Programme « Animation russe classique ici et maintenant »
Programme «25ème anniversaire de l'école-studio SHAR» Directeur artistique Andreï Khrjanovski
ATTRACTION Réalisateur Alexei Dyomine, 1995, 3 minutes
Des animaux se lèvent au sommet en surmontant des difficultés.
ATTENTION, LES PORTES S'OUVRENT ! Réalisateur Anastasia Zhuravleva, 2005, 5 minutes
Il s'agit d'un jour de la vie au métro en Russie.
PICHTO PART Réalisateur Sonia Kendel, 2012, 8 min 32 sec
Un jour d'automne Pichto se trouve si fatigué de tout qu'il décide de partir pour de bon..
UMBA-UMBA Réalisateur Konstantin Brilliantov, 2012, 7 min 23 sec
C'est une histoire de mineurs dont la vie, comme l'ampoule sur un casque, peut briller fort et s'éteindre brusquement.
KOSTYA Réalisateur Anton Dyakov, 2012, 5 min 50 sec
Cette histoire commence dans un cimetière où apparaît le squelette de Kostya. Comme un enfant heureux, il avance à la rencontre d'un avenir inconnu et certainement magnifique. Nous devenons donc les témoins des aventures de Kostya dans la métropole moderne.
ENNUI Réalisateur Anna Romanova, 2014, 5 minutes
Parfois notre entourage est tellement ennuyeux … Reproches, questions, charabias. Cela nous donne donc envie de nous échapper quelques part où il n'y a personne… Mais si soudainement nous n'existons pas non plus, quand nous trouvons nous tous seuls?
AVERTISSEMENT DE TEMPETE Réalisateur Alexandra Chadrina, 2011, 7 min 45 sec
L'histoire de deux personnes timides qui se trouvent dans une tempête violente qui fait rage autour et a l'intérieure d'eux-même. Il s'agit d'un amour apparu dans des conditions météorologiques défavorables.
UNE CANETTE Réalisateur Tatiana Kiseleva, 2013, 5 min 41 sec
Un film joyeux et musical qui raconte que dans la vie il y a toujours une place pour un petit miracle et une joie soudaine. Et cette joie peut être apportée par un objet aussi simple qu'une canette vide de lait concentré, oublié par les cosmonautes soviétique en orbite et soudainement largué sur la Terre.
THE SQUARE Réalisateur Yakov Krugovyh, 2016, 3 min 30 sec
Il s'agit de trois minutes de la vie de la foule où cette dernière est le personnage principal du film. Chacun se dirige vers sa direction mais il y a quelque chose ou quelqu'un qui les force à s'arrêter et à ne pas partir.
HAMLET. COMEDIE Réalisateur Evgeny Fadeev, 2016, 5 minutes
Les enfants et leur maîtresse stricte sont venus assister à un spectacle. Comme le spectacle n'attire pas l'attention des enfants, ils commencent à être distraits et à faire des bêtises. Tout se transforme en catastrophe.
Présentation par la réalisatrice des films d'animation Varvara Roukovishnikova

Lundi, 3 décembre 2018

21h00 Cinéma Le Festival à Begles
Programme « Animation russe classique ici et maintenant »
Rétrospective de films d'animation réalisés par Garri Bardine

ADAGIO Réalisateur Garri Bardine, 2001, 10 minutes.
C'est une parabole philosophique où il s'agit d'une foule qui ne connaît pas et qui ne veut pas connaître son histoire. L'intolérance vis-à-vis de l'opinion des autres, des croyances religieuses d'autrui et des différentes couleurs de peau est aujourd'hui la cause de nombreux conflits dans le monde.

BIZARRERIES Réalisateur Garri Bardine, 1987, 10 minutes.
C'est l'histoire d'un homme en fil de fer dont l'envie de se protéger des autres tourne en absurdité. Il s'isole du monde extérieur en refaisant sa femme et son chien en fil de fer barbelé.

BREAK ! Réalisateur Garri Bardine, 1985, 11 minutes.
Le film se pose contre la brutalité de la boxe professionnelle. Dans une forme musicale et parodique, il se moque des méthodes et des moyens indignes employés afin d'y obtenir la victoire.

CONFLIT Réalisateur Garri Bardine, 1983, 7 minutes.
Les personnages du film sont des simples allumettes. La dispute causée par une bagatelle tourne en une véritable bataille dans laquelle les deux côtés du conflit brûlent.

3 MELODIES Réalisateur Garri Bardine, 2013, 18 minutes.
La première partie du film est une parabole philosophique de la vie sur la musique « Introduction et Rondo capriccioso en la mineur » de Saint-Saëns. Le deuxième sujet sur « Élégie » de Massenet est une histoire de jeunes amoureux qui ne remarquent rien autour d'eux et qui sont complètement obsédés par leurs sentiments. La troisième histoire se base sur le légendaire « Let my people go » de Louis Armstrong.

EN ECOUTANT BEETHOVEN Réalisateur Garri Bardine, 2016, 9 minutes.
Les jungles de pierre d'une sombre ville ne laissent aucune place à la végétation. Mais la nature cherche à sortir des dalles en les perçant par la verdure des pousses. Malgré tous les efforts de la ville pour empêcher la végétation indésirable, la nature triomphe et rend la ville verte.

Rencontre avec réalisateur Garri Bardin

Programme des films d'animation est organisé en collaboration avec le festival des films d'animation « Les Nuits Magiques »

Mardi, 4 décembre 2018
08h30 18h00 Pôle universitaire de Sciences de Gestion (PUSG) de l'Université de Bordeaux Salle de réunion B002
Rétrospective des classiques du cinéma russe
Présentée par Irina Pavlova, critique de cinéma

19h30 – 21h30 Mairie de Bordeaux Clôture du Festival
La remise des diplômes en présence d'une délégation composée de personnalités du sphère de la culture, de représentants de la Mairie de Bordeaux, de Saint-Pétersbourg et de Moscou.

Au programme
Mots de bienvenue
Représentant de la mairie de Bordeaux
M. Alexander de Miller de La Cerda, consul honoraire de la Fédération de Russie en Nouvelle Aquitaine

Résultats du concours
Irina Pavlova, critique de cinéma, Saint-Pétersbourg
Jean-Louis Labeyrie, président de l'association « Centre des festivals France-Russie »

Présentation du film « Bonheur est ici»
Introduction par laureat de la competition «In Ciné Veritas 2018» **Vladimir Bazynkov**

Maître de la cérémonie – Acteur du théâtre « Communauté d'acteurs sur la Taganka » **Aydar Sharafetdin**
Traduction – Lucie Ayvazyan

Cocktail

21h30 – 01h30 Espace créatif Grande Poste After-Party! Soirée de Clôture du festival
Au programme : DJ LYUBA KONETCHNO
Art performance
Solistes du ballet Lafayette **Marie Pivetta et Bela Balsa**
Acteur du théâtre « Communauté d'acteurs sur la Taganka » **Aydar Sharafetdin**

Mercredi, 5 décembre 2018
18h30 Médiathèque Mériadeck Programme des films documentaires
Film « Vostok n° 20 » réalisateur Elisabeth Silveiro
Année: 2018 **Format:** HD **Durée**: 49 minutes **Genre:** documentaire
Soutenu par La Région Nouvelle-Aquitaine (Nouvelle-Aquitaine Film Workout 2017),
en partenariat avec le CNC. Accompagné par l'ALCA Nouvelle-Aquitaine.
Le quotidien dans un wagon de troisième classe du Transsibérien, nommé Vostok N°20. Entre inconfort, repas partagés, ennui et confidences à des inconnus, on passe le temps comme on peut. Dans un souffle, les poèmes de Marina Tsvetaïeva, lus par Fanny Ardant, éclairent les sentiments des passagers : leur solitude, leurs désirs de liberté et d'amour. Dans ce convoi aussi ordinaire que mythique, la Russie de l'auteure se confond avec celle des passagers…
Projection est organisée par l'ALCA Nouvelle-Aquitaine en partenariat avec le Pôle image de la Bibliothèque de Bordeaux Mériadeck
Projection aura lieu en présence de la réalisatrice Elisabeth Silveiro. Débats animés par Raphael Gallet, ALCA.

Soirées du Cinéma Russe de Bordeaux

Dates et horaires des projections

30 novembre – 4 décembre 2018

Date	Heure	Manifestation	Lieu
30.11.2018	10h00-12h00	Film documentaire « Expédition de Sibiryakov »	Collège Cassignol
	14h30-16h00	Film documentaire « 24 Neiges »	Espace créatif La Grande Poste
	17h00-19h30	AVANT PREMIERE ! Film « Histoire d'une nomination »	Cinéma Utopia
	19h30-21h00	**Cérémonie d'Ouverture du Festival**	Mairie de Bordeaux
	21h30-23h30	Concert du groupe « Davai » /	Espace La Grande Poste
	23h30-01h30	After-party avec DJ Lyuba Konechno	Espace La Grande Poste
01.12.2018	09h30-11h00	Courts métrages du concours « In Ciné Veritas »	Cinéma Utopia
	11h30-14h00	Film de fiction « Kococo »	Cinéma Utopia
	14h30-18h00	Film de fiction « Moscou ne croit pas aux larmes »	Médiathèque Mériadeck
	18h30-20h45	Fim de fiction « Dovlatov »	Cinéma Utopia
	21h30-23h30	Concert Dasha Baskakova, chant & Robin Dietrich, guitare	Café Simeone dell'Arte
02.12.2018	09h30-11h00	Courts métrages du concours In Ciné Veritas	Cinéma Utopia
	11h30-13h45	Film de fiction « Deux personnes »	Cinéma Mégarama
	11h30-13h30	Cours de ciné-yoga « Athletic flow & Art of moving »	Adage Studio
	14h00-15h45	AVANT PREMIERE ! Film de fiction « Zoya »	Cinéma Mégarama
	16h00-18h00	Film de fiction « Spitak »	Cinéma Mégarama
	18h30-20h30	Film de fiction « Un amour de Tchekhov » **Invitée d'honneur - actrice Marina VLADY**	Cinéma Utopia
	21h30	Concert « Dialogue des mondes amoureux » **Invitée d'honneur - actrice Marina VLADY** Solistes du Ballet Lafayette Antoine Tanguy et Bela Balsa Maria ZARIFA Trio ✓ Maria ZARIFA, chant ✓ Jean-Luc Roumier guitare ✓ Nicola Sabato contrebasse Aydar Sharafetdin «Communauté des Acteurs de Taganka»	Espace La Grande Poste
	23h30-01h30	DJ Lyuba Konechno	Espace La Grande Poste
03.12.2018	11h00-12h30	Films documentaire « Yaptik-Hasse »/ « Nation » « Bienvenue dans la jungle : Moscou »	Maison des étudiants Université Bordeaux Montaigne
	15h30	Film documentaire « Expédition de Sibiryakov »	Cinéma Grand Ecran (Arcachon)
	16h30-17h30	Conférence du Consul Honoraire de Russie à Biarritz Alexandre de Miller de la Cerda	Institut du Journalisme Bordeaux Aquitaine IJBA
	17h30-19h15	Film de fiction « Les éléphants peuvent jouer au foot »	Cinéma Mégarama
	19h30	Films d'animation « 25ème anniversaire de l'école-studio SHAR»	Cinéma Le Festival (Bègles)
	21h00	Rétrospective de films d'animation de Garri Bardine ***Invité d'honneur - réalisateur Garri Bardin***	Cinéma Le Festival (Bègles)
04.12.2018	08h30-18h00	Rétrospective des classiques du cinéma russe	Pôle universitaire de Sciences de Gestion (PUSG)/ Salle de réunion B002 Bastide
	19h30-21h00	**Cérémonie de Clôture du Festival**	Mairie de Bordeaux
	21h30-01h30	DJ Lyuba Konechno & Art Performence Solistes du Ballet Lafayette Bela Balsa et Marie Pivetta Aydar Sharafetdin, «Communauté des Acteurs de Taganka»	Espace La Grande Poste
05.12.2018	18h30	Film documentaire « Vostok n°20 »	Médiathèque Mériadeck

TARIFS

Tarif Unique 7 €
UTOPIA/ Megarama/Bègles

Tarif Competition « In Ciné Veritas » 4 €
UTOPIA (Films en compétition)

Concerts dans l'Espace Grande Poste 20 €
(Concert et dégustation d'un verre de vin. Menu à commander à part)

Concert au café Siméon Samedi 1 Décembre 10 €

(Concert et dégustation d'un verre du vin. Menu à commander à part)

Participation aux frais libres
Universités BX Montaigne, Bordeaux Bastide,
Mériadeck, Institut du journalisme Bordeaux Aquitaine

Abonnement/Pass : 50€
pour 10 entrées non nominatives ou 3 concerts dans l'Espace Grande Poste
(Disponible en ligne ou au bureau du Festival uniquement)

Les membres de notre association seront présents
à l'Utopia et dans l'Espace Grande Poste
pour vous renseigner sur le programme
et proposer des places à l'avance
(de 16h à 19h les 14, 21, 28 et 30 novembre)

Pour nous contacter :

cffr@centerfest.ru | TEL : + 33 (0) 642 00 12 80
SITE INTERNET: WWW.FR.CENTERFEST.RU
FACEBOOK : WWW.FACEBOOK.COM/SOIREES.RUSSE/

A l'occasion du festival, une délégation russe, composée de réalisateurs connus et d'acteurs, critiques et jeunes cinéastes, sera invitée pour découvrir la capitale du Sud-Ouest.

Délégation

Marina VLADY **Invitée d'honneur du festival**
Actrice, écrivain et chanteuse française. Prix d'interprétation féminine au Festival de Cannes dans le film de Marco Ferreri « La reine des abeilles » (1963).
Prix « Suzanne Bianchetti » pour *Avant le déluge* d'André Cayatte.

Garri BARDINE **Invité d'honneur du festival**
Réalisateur de films. Prix d'État de la Fédération de Russie. Prix Klingsor pour l'ensemble de son oeuvre

Avdotia SMIRNOVA **Invitée d'Honneur du festival**
Réalisatrice de films, scénariste, écrivain, lauréat de nombreux prix et récompenses, dont le deuxième prix du concours de scénariste «Concours international Harley Merrill International» aux États-Unis, le prix TEFI, le prix Kinotavr, le prix GQ « l'Homme de l'année » dans la catégorie « Femme de l'année » (2012), Grand Prix au Festival de toute la Russie pour les acteurs et réalisateurs du *Phénix d'Or*pour le film *Kokoko* (2012). Prix du festival d'Honfleur en France : pour le meilleur scénario du film Kokoko.

Marina GERULAYTIS
Réalisatrice de films.

Josephine JAPY
Actrice. César du meilleur espoir féminin pour *Respire* (2015).

Irina PAVLOVA
Directrice artistique des programmes russes au Festival International du Cinéma de Moscou, critique de cinéma

Maxime et Yulia TARKHANOV, **Dmitri DENISSOV** Producteurs du film « *Zoya* ».

Anastasia LOBANOVA
Directrice des studios du cinéma documentaire Saint-Pétersbourg.

Sharafetdin AYDAR
Acteur du théâtre "*Communauté des acteurs de Taganka* "
Vladimir BAZYNKOV
Metteur en scène du film « *Bonheur* »,
réalisateur et acteur du théâtre "*Communauté des acteurs de Taganka*", présentateur
Alexander MIROSCHNICHENKO Réalisateur de films documentaires
Varya ROUKOVICHNIKOVA Réalisatrice des films d'animations
Kristina IVANIKOVA Critique de cinéma.
Anastasia KUVAEVA Coordinatrice de films
DJ Lyuba Konechno

Délégation officielle
Alexander MILLER DE LA CERDA
Consul Honoraire de Russie en Nouvel Aquitaine

Galina STROCHKOVA
Directrice adjointe du Département de la Cinématographie du Ministère de la Culture de Russie.

Konstantin VOLKOV
Directeur du Centre de Russie pour la science et la culture.

Viktor Vladimirovitch BARABASCH
Doyen de la faculté de journalisme RUDN. Membre de la Fédération internationale des journalistes.

Yulia EBZEEVA

Soirées du Cinéma Russe de Bordeaux

LIEUX DES MANIFISTATIONS

30 novembr – 4 décemb 2018

IJBA

1 rue Jacques Ellul
33080 BORDEAUX Cedex

Mairie de Bordeaux

Place Pey-Berland
33077 Bordeaux

Cinéma Utopia

5 pl Camille Jullian
33000 Bordeaux

Maison des étudiants
Université de Bordeaux Montaigne
Domaine Universitaire
F33607 Pessac Cedex
Au bout de la galerie couverte
au pied du bâtiment G

Cinéma Le Festival, Bègles

151 boulevard ALBERT 1er
(barrière de Bègles)
33130 Bègles

Médiathèque Mériadeck

85, cours du Maréchal Juin
33000 Bordeaux

Université Bordeaux
Campus Bastide
Pôle universitaire
de Sciences de Gestion
(PUSG)
Salle de réunion B002
15 rue Abadie
33100 Bordeaux

Cinéma Mégarama

7 quai Queyries
33100 Bordeaux

Collège Cassignol

63 RUE LAROCHE 33000 BORDEAUX

Cinéma « Grand Écran »
Bassin d'Arcachon
9B Avenue Gambetta
33120 Arcachon

ESPACE GRANDE POSTE

7, rue du Palais Gallien
33000 Bordeaux

Simeone del l'Arte

10, Place Camille
Julian 33000 Bordeaux

Les Soirées du Cinéma Russe de Bordeaux sont destinées à tous les publics :
les Russes qui habitent dans la région Aquitaine et les Français intéressés par la culture slave.

Le Festival accorde une grande attention aux étudiants universitaires. Le jeune public y trouve l'occasion d'appréhender la culture russe moderne et classique. De même, ce projet permet d'ouvrir de nouveaux horizons au public de toutes générations (enfants, adolescents, étudiants, jeunes familles, moins jeunes et seniors).

Lors des éditions précédentes, les Soirées du Cinéma Russe de Bordeaux ont réuni au total 1000 spectateurs aux événements organisés dans le cadre du festival venus assister aux spectacles et s'informer sur les grandes questions liées à l'histoire et à la culture russe.

PARTENAIRES

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

en Russie
- Ministère de la culture de la Russie
- Société russe de géographie
- Académie du Cinéma en Russie
  (équivalent des CESARS en France)
- École de Cinéma à Moscou VGIK
- Institut du cinéma et TV de Saint-Pétersbourg
- Fondation de St. André
- Studios *Lenfilm*
- Archives du cinéma d'état *Gosfilmofond*
- Institut des programmes culturels de St. Pétersburg
- Festivals « Début » de Saint-Pétersbourg et « Ste Anna » de Moscou
- Studios de cinéma

en France
- Centre de Russie pour la science et la culture à Paris
- Ambassade de Russie en France
- Ville de Bordeaux
- Université de Bordeaux
- Université Bordeaux Montaigne
- Région de la Nouvelle Aquitaine (Direction Jeunesse)
- ECLA Aquitaine
  (l'agence culturelle du Conseil régional)
- CROUS
- Le rectorat de Bordeaux
- Institut du journalisme IJBA
- Les associations russes de Bordeaux

Les médias ayant couvert le festival 2017:

- Portail d'informations « Le monde des festivals » http://mirfest.com/festivals/item/vechera-rossijskogo-kino-v-bordo.html

- Centre de Russie pour la science et la culture à Paris
http://centre-culturel-russe.art/vii-%D1%84%D0%B5%D1%81%D1%82%D0%B8%D0%B2%D0%B0%D0%BB%D1%8C-%D0%B2%D0%B5%D1%87%D0%B5%D1%80%D0%B0-%D1%80%D1%83%D1%81%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%B3%D0%BE-%D0%BA%D0%B8%D0%BD%D0%BE-%D0%B2-%D0%B1%D0%BE/?lang=ru

-Agence d'informations REGNUM https://regnum.ru/news/cultura/2350846.html

-Gosfilmofond http://gosfilmofond.ru/?p=12803

-Presse d'État
https://gospress.ru/2017/12/05/vii-festival-vechera-russkogo-kino-v-bordo-zavershilsya-vo-frantsii/

-Radio orthodoxe sur le film « Le Kremlin. Le cœur sacré de Moscou » à Bordeaux
https://pravoslavie.fm/articles/svyatyini-kremlya-na-kinofestivale-v-bordo/

-Édition Salut FM « A l'ombre d'un vieux bouleau »
http://privetfm.ru/culture/festival-v-bordo-pod-senu-staroi-berezy.html

-Nouvelles de Moscou
https://mosregtoday.ru/culture/francuzam-pokazali-film-zoya-snyatyj-v-ruze/

-Édition de l'Université russe de l'Amitié des Peuples
http://philrudn.ru/bordo_kvn

-Portail de l'Université Montaigne
http://www.u-bordeaux-montaigne.fr/fr/actualites/culture/e-edition-du-festival-soirees-du-cinema-russe-de-bordeaux-1.html

-Blog des bibliothécaires de Bordeaux
https://bubdxm.wordpress.com/2017/11/29/7e-edition-du-festival-soirees-du-cinema-russe-de-bordeaux/

-Site internet du Cinéma Utopia
http://www.cinemas-utopia.org/bordeaux/index.php?id=572&mode=cycle

-Site internet des professeurs de la langue russe en France
https://www.afr-russe.fr/spip.php?article5321

-Site internet Russie.net
http://www.russie.net/VIIeme-Festival-Soirees-du-cinema-russe-de-Bordeaux

-Les résultats du concours des jeunes réalisateurs organisé dans le cadre du festival parus à l'édition régionale « Culture basque »
http://www.baskulture.com/in-cine-veritas-aux-soirees-du-cinema-russe-de-bordeaux-104285

-Annonce sur le site internet du festival – partenaire « Les Nuits Magiques du Cinéma »
http://www.bordeauxtendances.fr/festival-nuits-magiques-a-bordeaux/

-Article, consacrée à la cérémonie d'ouverture du Festival
http://www.sudouest.fr/2017/11/28/un-grand-nom-du-cinema-d-animation-ce-mercredi-soir-a-begles-3987426-4608.php

-Publication relative au festival sur le site internet « L' œil de Cinéma »
http://www.oeildecinema.fr/fr_fiche_evenement.php?num=2490

-Publication sur le site internet Paris Moscou
http://www.parismoscou.info/festivals_cinema_50_fr.html

-Wherevent – publication consacrée à la projection du film « Gorki – Tchekhov »
http://sortirabordeaux.fr/event/gorki-tchekhov-projection-et-echanges

-Publication consacrée au gagnant du concours des jeunes réalisateurs du festival, le réalisateur Vladimir Bazynkov
http://www.baskulture.com/le-cineaste-wladimir-bazynkov-laureat-a-bordeaux-tournera-dans-un-chateau-viticole-104589#.Wjf35hA7ZUQ.facebook

-Entretien avec Marshal Savchuk
http://ijba.fr/entretien-marshall-savchuk-champion-deurope-de-sambo-2013/

INFORMATIONS DE PRESENTATION DU FESTIVAL
Film sur le festival 2016: https://vimeo.com/199068051
Film sur le festival 2017 https://youtu.be/J6dZNjfWDa0

Photos du festival 2017 sur la page Facebook
Mercredi, 29 novembre 2017 – Cérémonie d'ouverture du festival au Cinéma Le Festival à Bègles, aux alentours de Bordeaux
https://www.facebook.com/pg/soirees.russe/photos/?tab=album&album_id=2013945008851152

Jeudi, 30 novembre 2017 – 1er jour du festival
Rencontre des écoliers de Bordeaux avec K. Bronzit, projection du film « Une vie à l'étroit » de Kantemir Balagov
https://www.facebook.com/media/set/?set=a.2014673375444982.1073741840.1462230587355933&type=1&l=667742b7e2

Vendredi, 1 décembre 2017 – 2ème jour du festival
Projection du film « Classe à part » et Master-Class avec le réalisateur Ivan Tverdovski
https://www.facebook.com/media/set/?set=a.2019869394925380.1073741841.1462230587355933&type=1&l=8d101e3d79

Samedi, 2 décembre 2017 – 3ème jour du festival
Concours, Club pour les enfants et projections dans le cadre du « Nouveau cinéma russe » et du « Programme documentaire »
https://www.facebook.com/media/set/?set=a.2019879014924418.1073741842.1462230587355933&type=1&l=3ba5e78b18

Dimanche, 3 décembre 2017 – 4ème jour du festival
Soirée gastronomique et musicale « Cinéma délicieux »
https://www.facebook.com/media/set/?set=a.2019893584922961.1073741843.1462230587355933&type=1&l=a22f9d0ab1

Présentation du film « Le Kremlin. Le cœur sacré de Moscou »
https://www.facebook.com/media/set/?set=a.2024512344461085.1073741845.1462230587355933&type=1&l=229407c0b1

Lundi, 4 décembre 2017 – 5ème jour du festival
Table ronde à l'IJBA
https://www.facebook.com/media/set/?set=a.2024522201126766.1073741846.1462230587355933&type=1&l=fc6f71aaf0
Cérémonie de Clôture à la Mairie de Bordeaux
https://www.facebook.com/media/set/?set=a.2019903834921936.1073741844.1462230587355933&type=1&l=e1d103a38e

Photos du festival en bonne résolution sur dropbox
https://www.dropbox.com/sh/em6egf1o2x58go3/AAAy1f4llEbR3Yg7Y3NslBWBa?dl=0

Le site du festival : http://www.centerfest.ru/bxfest/
Page Facebook https://www.facebook.com/soirees.russe/

L'association d'échanges culturels « Centre des Festivals France-Russie » a été créée à Bordeaux en 2010 dans le but de promouvoir la culture russe en France et la culture française en Russie. **www.centerfest.ru/bordeaux**

L'équipe est composée de jeunes enthousiastes, pleins d'initiative, et ouverts au nouveau monde de l'art et la culture franco-russe. Malgré son jeune âge, l'association a déjà obtenu la confiance et le respect d'organisations publiques de la part des états russe et français, et compte de nombreux amis et partenaires.

L'Association Slave de l'Université Bordeaux Montaigne a été créée en juin 2007. Elle s'adresse à toutes les personnes intéressées par les cultures slaves et les relations franco-slaves. *L'Association Slave* permet d'obtenir des informations sur les manifestations culturelles consacrées aux différentes cultures slaves organisées par les Universités de Bordeaux et à Bordeaux Métropole et de participer à divers projets internationaux liés aux pays slaves.

Direction « Centre Festival » www.centerfest.ru
L'organisation travaille sur la mise en œuvre d'une série de manifestations culturelles visant la revitalisation et le renforcement de la culture nationale des régions de la Fédération de Russie et la promotion du cinéma russe en Russie et à l'étranger. Chaque festival a sa propre identité, unique, ses caractéristiques spécifiques. Le programme est conçu en tenant compte des spécificités de la région.

Afin de promouvoir le cinéma russe à l'étranger, la direction, le "Centre des Festivals" a commencé dès 2008 son travail à l'international. Parmi les projets prioritaires figurent le festival «Soirées du cinéma russe de Bordeaux", qui se déroule dans le sud-ouest de la France depuis 2008.

CONTACTS

Daria Tsukanova : E-mail daria.centerfest@gmail.com
Téléphones : +7 917 504 74 41 (mob - Russia) ; + 33 (0) 642 00 12 80 (mob - France)
Site Internet www.centerfest.ru/bxfest www.fr.centerfest.ru/bordeaux

1/ Logos

Diffusion du logo de l'organisation-partenaire:

- ✓ Logo du partenaire sur les affiches, tracts et programmes,
- ✓ Logo du partenaire dans les dépliants (catalogue, brochure) du festival,
- ✓ Logo sur le badge pour les journalistes et l'équipe,

Informations à propos de votre organisation sur

- ✓ Le site officiel des Soirées du cinéma Russe de Bordeaux www.fr.centerfest.ru/bordeaux
- ✓ Les réseaux sociaux,
- ✓ Les sites internet des partenaires institutionnels des Soirées du cinéma russe de BX

2/ Promotion opérationnelle

- ✓ Affichage du roll-up du partenaire (bannière, grande affiche) dans le hall des Salles de projection du festival pour l'ouverture et la clôture du festival* (selon possibilités techniques du Cinéma-partenaire),
- ✓ Distribution d'éventuels cadeaux publicitaires proposés par le partenaire (stylo, etc…)
- ✓ Possibilité de mentionner le partenaire dans le vidéo clip de promotion réalisé par notre équipe audiovisuelle qui sera diffusé lors des manifestations des Soirées du Cinéma Russe de Bordeaux,
- ✓ Projection d'un film publicitaire, ou d'un montage photo de votre organisation (comme des bandes annonces) sur l'écran du Cinéma partenaire lors de l'Ouverture et la Clôture du festival* (selon possibilités techniques du Cinéma-partenaire)

3/ Invitations pour les partenaires

- ✓ Réservations des places partenaires pour les événements du festival*:
  - ✓ Ouverture/Clôture des Soirées du cinéma russe de Bordeaux
  - ✓ Réception à l'Hôtel de Ville de la Mairie de Bordeaux
  - ✓ Sélections des films dans le programme du festival

** Le programme et les invitations seront communiqués à tous les partenaires une semaine avant le festival*

CONTACTS

Daria Tsukanova : E-mail daria.centerfest@gmail.com
Téléphones : +7 917 504 74 41 (mob - Russia) ; + 33 (0) 642 00 12 80 (mob - France)
Site Internet www.centerfest.ru/bxfest/